

# PALTINGER NACHRICHTEN

Ausgabe 03/2020

29. Jahrgang



## WASSERABLESUNG

Die Wasserablesekarten wurden Mitte September an alle Haushalte verschickt. Wir ersuchen den Zählerstand bis spätestens 09.10.2020 mittels Ablesekarte, telefonisch oder per Mail bekanntzugeben.

## Der Bürgermeister informiert!



Liebe Paltingerinnen!  
Liebe Paltinger!

Nach einem schönen und hoffentlich erholsamen – aufgrund von Corona aber leider veranstaltungsarmen – Sommer stehen im Herbst neue Herausforderungen ins Haus.

So ist aufgrund des Einbruchs der Bundesertragsanteile die nächsten Jahre mit einer Einschränkung des finanziellen Spielraums der Gemeinde zu rechnen. Trotz alledem können wir geplante Projekte durchführen bzw. diese bereits abschließen.

Nach Abschluss des Kostendämpfungsverfahrens zwecks Mehrkosten kann endlich mit der Erweiterung unseres Kindergartens um eine Kindergarten- und eine Krabbelstübengruppe begonnen werden (geplante Fertigstellung Herbst 2021). Weiters ist auch die Sanierung der Volksschule (Fassade,

Fußböden, Turnhalle) in den Jahren 2021-2022 geplant. Bereits abgeschlossen wurden die Erneuerung des öffentlichen Spielplatzes bei der Volksschule sowie die Sanierung der Wasserversorgungsanlage und die Errichtung des Löschwasserbehälters Weikertsham.

Mittelfristig sind noch weitere Projekte geplant:

- Errichtung Löschwasserbehälter Fischerjuden
- Errichtung Linksabbiegerspur Mundenham
- Straßenbauprogramm 2018-2021
- Bauhofverband Lochen-Jeging-Palting
- Geh- und Radwege an der Landesstraße
- FF: Sanierung Einsatzfahrzeug und Ankauf eines hydraulischen Rettungsgerätes

Ich wünsche allen Kindergartenkindern und Schülern einen guten erfolgreichen Start ins neue Kindergarten- bzw. Schuljahr und uns allen viele schöne Herbsttage.

*Euer/Ihr Bürgermeister Franz Stockinger*

### Aus dem Gemeinderat

In der **Gemeinderatssitzung vom 09.07.2020** wurden folgende Punkte behandelt:

1. **Neuwahlen in Ausschüsse aufgrund GR-Mandatsverzicht**
2. **Genehmigung Gemeinde-ratsprotokoll vom 12.03.2020**
3. **Kenntnisnahme Prüfbericht der 3. Sitzung des örtlichen Prüfungsausschusses vom 05. Juni 2020**
4. **Kenntnisnahme Prüfungsbericht der BH Braunau vom 23.06.2020 über den Rechnungsabschluss 2019**
5. **Beschluss der Ernennung einer Koordinatorin nach dem OÖ Gemeinde-Gleichbehandlungsgesetz**
6. **FLWPL-Änderungen**
  - 6.1. **Beschluss FLWPL-Änderung Nr. 4.28, ÖEK-Änderung Nr. 2.13 „Mundenham“**
  - 6.2. **Genehmigungsbeschluss FLWPL-Änderung Nr. 4.30**
  - 6.3. **Genehmigungsbeschluss FLWPL-Änderung Nr. 4.31**
7. **Genehmigungsbeschluss BBPI. Nr. 5 „Bachlschmied“**
8. **Beschluss Verlängerung „Maxi Aktion“ bis Ende 2020**

9. **Beschluss Vergabe der Kamera-Befahrung Zone 2 Abwasserbeseitigungsanlage**

10. **Beschluss von Gestattungsverträgen mit der OÖ Landesstraßenverwaltung**

11. **GW Beham: Verbreiterung**

- 11.1. **Beschluss Vereinbarung Übernahme Baukosten**

- 11.2. **Beschluss Zusatzauftrag**

12. **Beschluss Vereinssubventionen 2020**

13. **Beschluss Vergabe Stromliefervertrag**

14. **Beschluss der Statuten zur Gründung eines Gemeindeverbandes**

15. **FLWPL Nr. 4.26 Infrastrukturvereinbarung – Kostenübernahme Gemeinde**

16. **BBPI. Nr. 6 „Fürst 2“ – Grundsatzbeschluss**

In der **Gemeinderatssitzung vom 10.09.2020** wurden folgende Punkte behandelt:

1. **Genehmigung Gemeinde-ratsprotokoll vom 09.07.2020**

2. **Kenntnisnahme Prüfbericht der 4. Sitzung des örtlichen Prüfungsausschusses vom 04.09.2020**

3. **Beschluss Nachtragsvorschlag 2020 samt Dienstpostenplanänderung und MEFP 2020-2024 samt Prioritätenreihung der Projekte**

4. **Beschluss Eröffnungsbilanz 2020**

5. **Beschluss Finanzierungsplan vom 24.08.2020, Kindergarten Erweiterung**

6. **Gemeindestraßen: Verfahren gem. §§ 15 ff Lieg TeilG**

- 6.1. **Beschluss Übernahme Gst. Nr. 1951/5, KG Palting**

- 6.2. **Beschluss Auflassung Teilfläche öffentliches Gut Gst. Nr. 1442/1, KG Mundenham**

7. **Beschluss: Anpassung der Statuten, Musikum Salzburg**

8. **FLWPL.-Änderungen**

- 8.1. **Grundsatzbeschluss FLWPL Nr. 4.32**

- 8.2. **Grundsatzbeschluss FLWPL Nr. 4.33 samt ÖEK Nr. 15**

9. **Bebauungspläne**

- 9.1. **Grundsatzbeschluss Bebauungsplan Nr. 6 „Fürst 2“**

**Nächste Gemeinderatssitzung:**

**15. Dezember 2020, 19:30 Uhr  
Sitzungssaal Gemeindeamt**

### Neuer Bauhof-Mitarbeiter

Mit 1. Juli 2020 durften wir Martin Vitzthum aus Palting als neuen Mitarbeiter im Gemeindebauhof begrüßen. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.



### Spielplatz Volksschule

Über die Sommermonate wurde der öffentliche Spielplatz hinter der Volksschule erneuert und um attraktive zeitgemäße Gerätschaften erweitert. (Siehe Foto Titelseite) Die Arbeiten wurden von der Fa. Pointner und dem Bauhofteam ausgeführt.



### Löschwasserbehälter

Mit der Errichtung eines 200 m<sup>3</sup> Löschwasserbehälters in Weikertsham von der Fa. Stockinger Bau GmbH steht nunmehr eine zeitgemäße Löschwasserentnahmestelle zur Verfügung.



Ein herzlicher Dank gilt der Fa. Lienbacher für die unentgeltliche Bereitstellung des Grundstücks.

### Bauprojekt Neckreith Teil 2

Im Juli 2020 wurde mit dem 2. Abschnitt beim Bauprojekt in Neckreith begonnen. Bei Interesse steht die Fa. Kainz gerne zur Verfügung.

### Bauprojekt Mundenham

In der Gemeinderatssitzung am 09.07.2020 erfolgte der Beschluss der Flächenwidmungsplanänderung in Mundenham für das Bebauungskonzept Kainz mit „Nahversorger mit darüber liegenden Wohnungen, Eigentumswohnungen und sozialen Wohnbau“. Die Unterlagen liegen aktuell zur Genehmigung beim Land OÖ.

### Müllsammler Johann Kreuzeder

Ein großer Dank gilt wieder Johann Kreuzeder für das Einsammeln des Mülls entlang der Landesstraßen.



### Bauhofverband

Gemeinsam mit den Gemeinden Jeging und Lochen am See wurde im Juli die Gründung eines Bauhofverbandes beschlossen. Die Unterfertigung der Statuten zur Verbandsgründung erfolgte am 29.07.2020.



### Blutspendenaktion

Am 24. Juli 2020 fand in Palting die Blutspendenaktion des Österreichischen Roten Kreuzes statt. Insgesamt haben 59 Personen Blut gespendet. Ein herzlicher Dank für die Unterstützung.

### MAXI – „Mattigtal-Taxi“ – neue Gutscheine!

Das Projekt „MAXI- Mattigtal Taxi“ geht in die Verlängerung bis Ende 2020. Ab sofort können bei den teilnehmenden Gemeinden Auerbach, Helpfau-Uttendorf, Jeging, Lochen am See, Mattighofen, Kirchberg b. Mattighofen, Munderfing, Palting, Pischelsdorf am Engelbach und Schalchen 20 Gutscheine pro Person ab 15 Jahren in der Heimatgemeinde abgeholt werden!

Die Gutscheine in Visitenkartengröße im Wert von € 2 können bei den teilnehmenden Taxi-Unternehmen Knauseder, Kücher u. Sattlecker eingelöst werden.

Das Mattigtal-Taxi ist ein erster Schritt, um den Zugang zu Nahversorgern, Ärzten, Freizeiteinrichtungen und Naherholung sowie zu öffentlichen Verkehrsknotenpunkten zu erleichtern und somit die Lebensqualität in der Region zu steigern.

„Für mehr Informationen gibt es eine Homepage – unter [www.mattigtaltaxi.at](http://www.mattigtaltaxi.at) ist alles übersichtlich dargestellt!“, erklärt DI Marie-Therese Gaisberger das gemeinsame Projekt von LEADER Oberinnviertel-Mattigtal und der Regionalmanagement OÖ GmbH.

„Es freut uns sehr, dass wir dieses Pilot-Projekt mit Hilfe des EUREGIO-Projektfonds umsetzen und abwickeln können!“ lobt LEADER-GF Florian Reitsammer die unkomplizierte Zusammenarbeit mit der Regionalmanagement OÖ GmbH.

### Tag der Älteren 2020 – Absage

Aufgrund der aktuellen Situation rund um Corona muss der wieder für heuer geplante „Tag der Älteren“ leider abgesagt werden. Wir hoffen, diesen aber im kommenden Jahr 2021 wieder abhalten zu können. Wir ersuchen um Verständnis.

### Wasserzählerablesung – Wichtige Information!

Wie jedes Jahr weisen wir wieder hinsichtlich der Wasserzählerablesung bzw. des Wasserverbrauchs – vor allem im eigenen Interesse – auf die nachstehenden Punkte.

**1.** Steht das Zählwerk nicht still (Zeiger bewegen sich), obwohl alle Wasserhähne zuge dreht sind? Dazu empfehlen wir Sanitäranlagen oder eventuell aufgedrehte Gartenschläuche zu kontrollieren; sollte dies nicht zutreffen, könnte es sich um einen Wasserrohrbruch oder Heißwasserschaden (defektes Boiler-Ventil; Überprüfung durch Fachmann. Hinweis ist meistens ein tropfendes Ventil) handeln. In diesem Fall wird ersucht, einen Installateur mit der Schadensbehebung zu beauftragen.

**2.** Steht das Zählwerk des Wasserzählers still, obwohl ein Wasserhahn aufgedreht ist? Hierbei dürfte es sich wahrscheinlich um einen defekten Wasserzähler handeln; in diesem Fall ersuchen wir Sie, uns umgehend unter 06217/7124 zu informieren.

**3.** Wir empfehlen auch während eines Jahres – in regelmäßigen Abständen – den Wasserzählerstand abzulesen und zu vergleichen, ob es zu einer hohen Abweichung beim Verbrauch gekommen ist. Eventuelle Ursachen könnten ein Rohrbruch, ein Heißwasserschaden oder auch ein Zählerstillstand sein. Sollte dies zutreffen, ersuchen wir um Mitteilung und umgehende Behebung des Schadens durch einen Installateur.

**4.** Weiters möchten wir darauf hinweisen, dass auch die letzte Stelle des Wasserzählers, die oft für eine unwichtige Komma-stelle gehalten wird, abzulesen ist, da es sich hier um die letzte Kubikmeterstelle handelt.

Da die Hausbesitzer für das Leitungsnetz innerhalb ihrer Liegenschaft verantwortlich sind und die Gemeinde Kostenbeiträge für das Wasser und Abwasser an den Wasserverband beziehungsweise an die Reinhaltverbände zu leisten hat, kann aus gesetzlichen Gründen wegen Unachtsamkeit im Haushalt für verlorenes Wasser keine Nachsicht gewährt werden.

Das Gemeindeamt

Die Wasserablesekarten wurden Mitte September an alle Haushalte verschickt. Wir ersuchen den Zählerstand bis **spätestens 09.10.2020** mittels Ablesekarte, telefonisch oder per Mail bekanntzugeben.

**Bei Haushalten, welche keine Wasserablesekarte per Post erhalten haben, wird der Wasserzähler durch die Gemeinde ausgetauscht.**

### TRINKWASSERWERTE

Folgende Werte weist unser Trinkwasser aus dem Tiefbrunnen in Scherschham auf (Auszug Prüfbericht der Hydrologischen Untersuchungsstelle vom 16.06.2020 – der Gesamte Prüfbericht ist auf [www.palting.at](http://www.palting.at) abrufbar)

- |                 |          |             |          |   |
|-----------------|----------|-------------|----------|---|
| • pH-Wert       | 7,39     | • Magnesium | 8,7 mg/l | • Pestizide und Sulfate lt. Prüfbericht nicht nachweisbar |
| • Gesamthärte   | 15,2 °dH | • Natrium   | 2,3 mg/l |   |
| • Carbonathärte | 14,5 °dH | • Nitrat    | 9,1 mg/l |   |
| • Calcium       | 94 mg/l  | • Chlorid   | 3,5 mg/l |   |

Mit der jährlichen Überprüfungen wird sichergestellt, dass einwandfreies Trinkwasser an Sie geliefert wird.

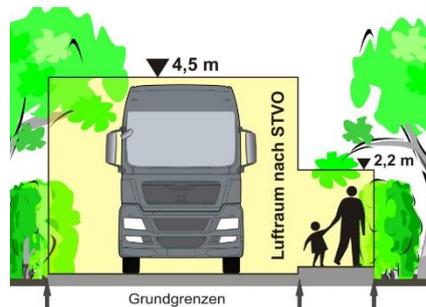
### Verkehrssicherheit

#### Schneiden von Sträuchern

Es ergeht an alle Grundeigentümer wieder die dringende Bitte, Hecken, Bäume und Sträucher, welche die freie Sicht über den Straßenverlauf beeinträchtigen, bis auf die Grundgrenze zurückzuschneiden oder auszuästen (§§ 36, 91 StVO).

Zu beachten ist, dass auch Straßenbankette und an die Gemeinde abgetretene Flächen (Gehsteige, Gehwege, etc.) Teil

der öffentlichen Flächen sind und daher für die Allgemeinheit ungehindert benutzbar sein müssen.



Anrainer, die den gesetzlichen Bestimmungen nicht nachkommen, werden von der Gemeinde dazu schriftlich aufgefordert. Unter Umständen kann von der Gemeinde ein Dritter zur Durchführung der erforderlichen Arbeiten – auf Kosten der Anrainer – beauftragt werden.

**Bei schlecht passierbaren Straßenabschnitten kann es zu einer eingeschränkten Abholung kommen!**

## Aus dem Gemeindeamt

### Hundehaltung

In ihrer grenzenlosen Liebe zu ihren Hunden verlieren leider viele Leute einen realistischen Blick darauf, was ihr Hund tun darf und was nicht. Die Gesetze einzuhalten und gegenseitiges Verständnis aufzubringen sind Voraussetzung um Konflikte zu vermeiden und unser Ziel – ein freundliches und friedliches Miteinander von Mensch und Hund sowie zwischen Hundebesitzern und Nicht-Hundebesitzern – zu erreichen.

#### Meldepflicht auf der Gemeinde

Jeder Hund ist innerhalb eines Monats auf der Hauptwohnsitzgemeinde anzumelden bzw. bei Verzug abzumelden. Bei der Anmeldung sind der Sachkunde- und Versicherungsnachweis mitzunehmen.

#### Sauberkeit

Die Exkremente des Hundes müssen unverzüglich beseitigt und entsorgt werden. Daher ist es sinnvoll, immer ein Hundesackerl mitzuführen. Diese sind dann zu Hause oder in den dafür vorgesehenen Abfalleimern zu entsorgen. Von der Gemeinde wurden auch im Gemeindegebiet verteilt entsprechende Hundekotstationen aufgestellt.

#### Hundegebell

Das Bellen eines Hundes kann eine zuverlässige Warnung, Dauergebell hingegen oft ein Ausdruck von Langeweile oder Unterbeschäftigung bedeuten. Dies bedeutet für die Nachbarschaft eine große Belastung, sorgen Sie dafür, dass ihr Hund entsprechend versorgt und verwahrt wird.

#### Führen und Verwahren von Hunden

Für das Führen und das Verwahren von Hunden ist folgendes zu beachten:

- Im Ortsgebiet, außerhalb des Grundstückes, sind Hunde entweder an der Leine oder mit Beißkorb zu führen. Für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential gilt „Beißkorb UND Leine“
- **Wer einen Hund hält oder in Obsorge nimmt, muss die dafür erforderliche Eignung aufweisen und hat das Tier so zu führen oder zu verwahren, dass Menschen und Tiere nicht gefährdet oder unzumutbar belästigt werden können.**
- Hunde dürfen ohne Aufsicht nur auf einem Grundstück verwahrt werden, dessen Einfriedung sicherstellt, dass der Hund nicht aus eigenem Antrieb entkommen kann.
- Unsere (Futter-)wiesen sind Grundlage für hochwertige Lebensmittel. Es ist daher absolut verboten, Hunde in diesen Wiesen frei laufen zu lassen. Die Aufnahme von Hundekot über das Wiesenfutter kann zu massiven gesundheitlichen Schädigungen der Nutztiere (Kühe, Schafe, etc...) führen.

Informationen zur Hundehaltung gibt es auf der Homepage [www.land-oberoesterreich.gv.at](http://www.land-oberoesterreich.gv.at) oder auch im Gemeindeamt.

### Abfallentsorgung

Es wird darauf hingewiesen, dass die Tonnen entsprechend der jeweiligen Abholungstermine (Restabfall, Papier oder Bio) unbedingt an die Straße bzw.

bei den jeweiligen Sammelpätzen bereits am **VORABEND bereitzustellen** sind. Nicht bereitgestellte Tonnen werden nicht entleert!

Nicht mehr benötigte Tonnen sind bei der Gemeinde unter Bekanntgabe von Gründen sowie unter Rückgabe des Mülltonnenpickerls abzumelden!

### Förderung Semesterickets für Studenten

Studenten (bis zum 27. Lebensjahr), mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde Palting, werden beim Kauf eines Semesterickets mit einem Beitrag von max. € 150,00 pro Studienjahr unterstützt.

Dazu sind ein schriftliches Ansuchen, welches im Gemeindeamt oder auf der Homepage zu finden ist, die Inskriptionsbestätigung, sowie der Rechnungsbeleg der Gemeinde vorzulegen.

### Aus dem Bauamt

#### Baubewilligungen

Für die Abwicklung von Baubewilligungsverfahren ist aktuell mit einer Dauer von **etwa 1,5 Monaten** zu rechnen. Ein Baubeginn ist nur mit rechtskräftigem Baubescheid zulässig.

#### Feuerbeschau

Heuer erfolgt wieder die Feuerbeschau für Land- und forstwirtschaftliche sowie gewerbliche Betriebe. Die Verständigungen ergehen an die jeweiligen Liegenschaftsbesitzer zeitgerecht.

## Erleichterung Ihrer Zahlungsverpflichtungen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Die regelmäßig wiederkehrenden Zahlungen für Gemeindeabgaben (oft in wechselnder Höhe) lassen sich sehr bequem über das Girokonto mit einem **Abbuchungsauftrag** (=SEPA-Lastschrift-Mandat) begleichen. Damit erfolgen Ihre Zahlungen immer termingerecht.

Die Vorteile dieser Zahlungsart sind:

- Sie laufen nicht mehr Gefahr, wegen eines Versehens einen Zahlungstermin zu versäumen und dadurch unnötig Mahngebühren und Säumniszuschlag in Kauf zu nehmen.
- Die Abbuchung vom Girokonto kommt Ihnen bei den meisten Banken wesentlich billiger als die Überweisung per Zahlschein.

Selbstverständlich können Sie die SEPA- Lastschrift bei uns jederzeit widerrufen und für den Fall der Fälle haben Sie auch ein Rückgaberecht von 56 Tagen.

Was ist zu tun?

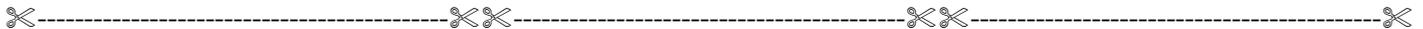
- \* IBAN und Bankbezeichnung im Formular unten ergänzen (finden Sie auf der Maestro-Karte oder im Onlinebanking).
- \* SEPA-Lastschrift-Mandat unterschreiben, abtrennen und uns übermitteln.

Weiteres bieten wir die **Duale Zustellung** der Gemeindevorschreibung an – einfach das Feld „E-Mail“ ausfüllen und die Vorschreibung dual erhalten.

Helfen Sie mit – machen wir die Verwaltung einfacher. Wir laden Sie sehr herzlich ein, von diesem Angebot – von dem letztlich Sie und wir profitieren – Gebrauch zu machen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Gemeindeteam



### SEPA-Lastschrift-Mandat

Zahlungsempfänger: Creditor-ID: AT82ZZZ00000006608  Gemeinde Palting Palting 15 5163 Palting	Zahlungspflichtige/r: Name: _____ Adresse: _____ PLZ/Ort: _____ E-Mail: _____ Kundennummer: _____
Mandatsreferenz: ..... (wird vom Zahlungsempfänger vergeben/ausgefüllt)	IBAN: ..... Bank: ..... Zahlungsart: <input checked="" type="checkbox"/> wiederkehrend
<input checked="" type="checkbox"/> Ich ermächtige/Wir ermächtigen den oben genannten Zahlungsempfänger, Zahlungen von meinem/unserelem Konto mittels SEPA-Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger auf mein/unserelem Konto eingezogenen SEPA-Lastschriften einzulösen. Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserelem Kreditinstitut vereinbarte Bedingungen. <input checked="" type="checkbox"/> Weiters stimme ich der elektronischen Zustellung der Gemeindevorschreibung an die von mir bekanntgegebene E-Mailadresse bis auf Widerruf zu.	
Datum, kontomäßige Zeichnung:	

## Wir gratulieren

### Geburten

Mackl Sebastian und Romana, Palting, freuten sich am 28.05.2020 über die Geburt ihres Zwillinges **Emma** und **Jakob**.



Wimmer Stefan und Sabrina, Macking, freuten sich am 21.05.2020 über die Geburt ihres Sohnes **Matthias**.



Tamara Schweigerer und Josef Stockhammer, Heming, freuten sich am 23.06.2020 über die Geburt ihres Sohnes **Manuel**.



Wolfgang Wallmannsberger und Sabina Rieß, Heming, freuten sich am 09.08.2020 über die Geburt ihres Sohnes **Timo**.



Michael Fischer und Julia Kasinger, Dietersham, freuten sich am 01.06.2020 über die Geburt ihrer Tochter **Anja**.



Huber Fabian und Julia, Eidenham, freuten sich am 11.07.2020 über die die Geburt ihrer Tochter **Valerie**.



(Fotos: Privat)

### Geburtstage



Leopold Laimer, Palting, feierte am 11.06.2020 seinen 80. Geburtstag.

Oskar Schwab, Palting, feierte am 24.06.2020 seinen 80. Geburtstag.



Hermann, Wallner, Singham, feierte am 11.06.2020 seinen 80. Geburtstag.

(Fotos: Gemeinde)

## Wir gratulieren

### Erfolge

Jonas Stallegger, Hiltenwiesen und Alexander Weiss, Weikertsham, haben die HAK Neumarkt positiv absolviert.

Elfriede Stadlinger, VS Direktorin in Palting wurde von der Bildungsdirektion OÖ der Titel Oberschulrätin verliehen.

### Hochzeit



Sandro und Birgit Lochner (vorher Stockinger), Fischerjuden, gaben sich am 13.06.2020 im Standesamt Mattsee das JA-Wort.

(Foto: privat)

## Wir trauern



Hilda Haidenthaler, Unterröd, ist am 23.07.2020 im 81. Lebensjahr verstorben.



Wilhelm Wagener, Heming, ist am 16.07.2020 im 71. Lebensjahr verstorben.

(Quelle: Bestattung Eder)

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe der Paltinger Nachrichten ist der 04.12.2020!**

## ZIVILSCHUTZ-SMS: JETZT ANMELDEN!

- ✓ Wichtige Benachrichtigung bei Katastrophen und Notsituationen
- ✓ Kostenlos und vertrauenswürdig
- ✓ Hilfreiche Informationen von IHRER Gemeinde



Einfach anmelden: [www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

**GEM 2GO** Die Gemeinde Info und Service App

Gemeinde Palting – jetzt auch als APP „GEM2GO“

# Veranstaltungen und Termine September 2020 bis Dezember 2020

Alle Veranstaltungen finden Sie auch auf [www.palting.at](http://www.palting.at)

## September

Di. 22. Biotonne

Di. 22. Papiertonne

Fr. 25. Restabfall

## Oktober

Do. 01. Ges. Gem.: Vollmondwanderung, 19:30 Uhr, TP: GH Kobler, Weikertsham

Fr. 02. KFB: Frauenmesse mit Rhythmuschor „Dorfklang“, 19:30 Uhr, Pfarrkirche

Di.- 06.-  
Do. 08. Senioren-Ausflug Burgenland

Di. 06. Biotonne

Sa. 10. Feuerlöscherüberprüfung im FF Haus

Di. 13. MASI, 12:30 – 17:30, Gemeindebauhof

Do. 15. Ges. Gem.: Homöopathie-Kurs, Volksschule Palting

Do. 22. Ges. Gem.: Homöopathie-Kurs, Volksschule Palting

Fr. 23. Restabfall

Sa. 24. Feuerwehr: Vollversammlung, 19:30 Uhr im GH Kobler

Mo. 26. Herbstwanderung, TP: 10:00 Uhr

Do. 29. Ges. Gem.: Homöopathie-Kurs, Volksschule Palting

## November

Di. 03. Biotonne

Di. 03. Papiertonne

Do. 12. Obmänner/Obfrauen-Treffen, 19:30 Uhr, Gasthaus Kobler

So. 15. LJ: Jahreshauptversammlung mit rhythmischer Messgestaltung, 10:00 Uhr, Pfarrkirche bzw. Gasthaus Kobler

Fr. 20. Restabfall

Di. 24. MASI, 12:30 – 17:30, Gemeindebauhof

Sa. 28. Frauenbewegung: Adventkranzverkauf, 13:00 Uhr, Pfarrhof

So. 29. Schützen: Patroziniumsfeier, 10:00 Uhr, Pfarrkirche Palting

## Dezember

Di. 01. Biotonne

Do. 03. Senioren: Hl. Messe u. Senioren WF, 11:00 Uhr, Pfarrkirche Palting, bzw. GH Kobler

Fr. 04. Bauernmarkt mit Keksverkauf, 13:00 – 16:00 Uhr, Pfarrhofstadl

Fr. 04. Frauenbewegung: Hl. Messe anschl. WH-Feier

Sa. 05. Besinnlicher Advent, 17:00 Uhr, Dorfplatz

So. 06. Imker: Ambrosiusmess u. WH-Feier, 10:00 Uhr, Pfarrkirche, bzw. Gasthaus Kobler

Di. 15. Papiertonne

Fr. 18. Restabfall

**Alle Veranstaltungen finden aufgrund von COVID-19 mit Vorbehalt statt!**

## Monatliche Veranstaltungen

**Ortsbäuerin:** Jeden 1. Freitag im Monat, Bauernmarkt im Pfarrhofstadl, 13:00-16:00 Uhr

**Senioren:** Jeden 1. Donnerstag im Monat, Seniorennachmittag

**Imker:** Jeden 2. Mittwoch im Monat Imkerversammlung, GH Kobler (April – Oktober), 19:30 Uhr

**Zeche M'ham:** Jeden 2. Donnerstag Versammlung, Dorfwirt/Kirchberg, 20:00 Uhr

## Minimarkt Palting

**Zum Einkaufen rund um die Uhr —> jetzt bei der Firma Birgmann direkt neben der Straße!**

Da es in Palting zurzeit keinen Nahversorger gibt, haben wir uns überlegt, dem Ganzen mit einem 24h-Lebensmittelautomaten entgegen zu wirken. Besonders wichtig war uns dabei, dass viele Produkte aus der Region oder sogar direkt aus Palting kommen.

Neben Milch, Eiern, Käse, Brot, Kakao, Butter, Joghurt, Rahm und Würstel, bieten wir auch Wein, Bier, Redbull, Cola, Eiskaffee, Wasser, Saft, Süßes und etwas zum Knabbern an. Die Bezahlung erfolgt in Bar, mit Karte oder auch mit dem Handy. In



Kürze werden wir unser Hütterl noch mit einem Leuchtschild verschönern, sodass auch auswärtige Kunden zu uns finden!



**Wir freuen uns auf euren Besuch.**

## Aus der Volksschule

Mit Beginn des Schuljahres 2020/2021 gibt es an der Volksschule Palting personelle Änderungen. Da Frau VD Elfriede Stadlinger bis auf weiteres im Krankenstand ist, wurde ich, Michaela Erkner, provisorisch mit der Leitung der Volksschule Munderfing und auch der Volksschule Palting betraut. Ich wohne in Mattighofen und habe an der VS Munderfing unterrichtet.

Mit Frau Lisa Steinbauer, wohnhaft in Salzburg, wird das Team (Irmgard Kathan, Isabell Netzthaler und Isabella Reiter) noch erweitert und ergänzt. Frau Stefanie Hödl wird auch in diesem Schuljahr die katholischen Religionsstunden in Palting übernehmen.

Schulstart Montag, 14.09.2020:  
Unterrichtsstart um 8.45 Uhr  
Am Dienstag, findet um 8.00 Uhr der Eröffnungsgottesdienst statt, Unterrichtsende ist um 11.45. Da auch dieses Schuljahr Corona bzw. die Corona-Ampel Thema sein wird, möchte ich dazu ein paar Erläuterungen geben:

**Grün (derzeitiger Stand):** Normalbetrieb mit Hygienevorkehrungen wie häufiges Händewaschen, regelmäßiges Durchlüften der Räume und wenn möglich, Aktivitäten (insbesondere Sport und Singen) ins Freie verlagern.

**Gelb:** Normalbetrieb mit verstärkten Hygienebestimmungen – wie bei „grün“ nur zusätzlich:

verpflichtender Mund-Nasen-Schutz für alle außerhalb der Klasse. Sobald die Schüler/innen ihre Plätze in der Klasse eingenommen haben, kann dieser abgenommen werden.

**Orange:** Betrieb mit erhöhten Schutzmaßnahmen – wie bei „gelb“, zusätzlich aber Minimierung von Kontakten bei Schulbeginn und in den Pausen, keine Schulveranstaltungen, Singen soll in geschlossenen Räumen unterlassen werden, Bewegung und Sport kann weiterhin stattfinden, jedoch soll dabei der erhöhte Sicherheitsabstand (2 Meter) nicht unterschritten werden.

**Rot:** Es wird auf Distance-Learning umgestellt und eine schulische Betreuung am Schulstandort angeboten.

Das ganze Team hofft natürlich, dass die Ampel für Palting auf grün bleiben wird und somit ein Normalbetrieb das ganze Schuljahr gewährleistet werden kann.

Alle Schulanfänger der 1. Klasse und Kinder, die mit diesem Schuljahr an die Volksschule Palting wechseln, möchte ich abschließend noch besonders begrüßen.

Mit meiner neuen Aufgabe als prov. Leiterin der Schule freue ich mich, die Kinder und deren Eltern in Palting kennenlernen zu dürfen. Damit Sie sich ein Bild von mir machen können:



Michaela Erkner

## Bibliothek Mattsee



Vorschau: LESUNG am 22.10.2020, 19:30 Uhr im Pfarrheim Mattsee – Monika BAYERL aus Seeham liest aus ihrem neuen Buch „Erzähl mir von den Trumer Seen“ mit Harfenbegleitung von Erika Armstorfer.

Dieses Buch kann bereits in der Bibliothek ausgeliehen oder um Euro 14,- gekauft werden.



(Foto: Karin Schwaiger)

Es freut uns, dass sich wieder einige Paltinger Kinder und Jugendliche am Sommerlesegewinnspiel beteiligten und gewonnen haben – insgesamt nahmen 50 LeserInnen am Gewinnspiel teil.

### Neuerwerbungen

Manfred Baumann: „Jedermannfluch“ (Salzburg-Krimi)

Iny Lorentz: „Die Saga von Vinland“, historischer Roman

Andreas Winkelmann: „Der Fahrer“  
M. L. Trump: „Donald Trump – zu viel und nie genug“, wie meine Familie den gefährlichsten Mann der Welt erschuf

### Für Kinder und Jugendliche

Ursula Poznanski: „Cryptus“, Neue Bände von „Liliane Susewind“, Die 3???, Kids, Die 3 !!!,

Percy Jackson, Die Teufelkicker, Conni, Prinzessin Lillifee, Der kleine Drache Kokosnuss

Wir wünschen allen LeserInnen einen guten Schulbeginn und lesefreudige Herbsttage!

Kommt und schaut rein – wir freuen uns auf euch – eure bibliothekarIN und das gesamte Büchereiteam!

### Öffnungszeiten:

Mo. 10:00-11:30	Fr. 17:00-18:30
Di. 16:00-17:00	Sa. 09:30-11:00
Do. 17:00-18:30	So. 08:45-10:00

Tel. Nr. 06217/58 75

Seestraße 5, 5163 Mattsee

## Aus dem Kindergarten

Die Sommerferien sind vorbei und wir starten mit 37 Kindern ins neue Kindergartenjahr. Im Laufe des Kindergartenjahres werden dann noch weitere Kinder zu uns stoßen. Seit 1. September 2020 hat der Kindergarten einen neuen Rechtsträger. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit dem Hilfswerk.

### Sommerfest im Kindergarten

Bei Pferdewettrennen, Sackhüpfen und diversen Spielen bei denen einiges Geschick gefordert wurde ging es sehr lustig zu und alle Kinder haben sich nach einem spannenden Vormittag mit viel Einsatz ein Säckchen mit Preisen verdient.



### Schulanfängerverabschiedung

Im Juli mussten wir uns heuer von 12 Kindergartenkindern verabschieden, für sie beginnt nun ein neuer Lebensabschnitt. Wir wünschen ihnen alles Gute und viel Freude in der Schule. Im Garten haben wir im kleinen Rahmen eine kleine Verabschiedung gefeiert.



Sehr spannend verlief der Ausklang der Feier, gegen Ende der Feier verließen uns die Eltern und Kinder und das Personal wurde alleine im Garten zurückgelassen. Plötzlich kam

um die Ecke ein Traktor angerattert, der beladen mit den Schulanfängern und einem sehr schönen von den Kindern bemalten Hochbeet war.



Jedes Kind überreichte uns anschließend eine Pflanze für das Hochbeet, dieses wurde am nächsten Tag mit viel Engagement und Einsatz von den Eltern befüllt.



Wir möchten uns nochmal sehr herzlich dafür bedanken. Das Hochbeet ist eine große Bereicherung für den Kindergarten. Ebenso möchten wir uns auf diesem Wege sehr herzlich bei der Firma „Trumer Holz“ für die großzügige Spende bedanken.

### Schulanfängerausflug **Zoo Salzburg**

Los ging es vom Kindergarten Palting mit dem Postbus nach Salzburg Hauptbahnhof, dort stiegen wir in den Stadtbus um, der uns direkt vor den Haupteingang des Zoos brachte.



Wir konnten die gerade erst neu eingetroffenen Pinguine bestaunen und auch einige Tierbabys bekamen wir zu Gesicht.

Nach den vielen Eindrücken, schönen Beobachtungen und einem Eis zur Stärkung traten wir glücklich und wohlauf wieder die Rückreise an. Vielen Dank an Hannah Holzinger, die sich freundlicherweise für uns Zeit nahm und uns bei diesem Ausflug begleitete.



Dank der großzügigen Spende von der Raiffeisenbank Palting und der Firma Laimer ist seit Sommerbeginn der Kindergarten Palting im Besitz eines großen Leiterwagens.

Ein großes Dankeschön! Wir haben eine große Freude mit dem Leiterwagen!



*Das Kindergartenteam Palting wünscht einen schönen Herbst!*

## Kindernest und Nachmittagsbetreuung

### 20 Kinder in besten Händen

Die Betreuung von Kindern ist der Gemeinde Palting ein großes Anliegen, das erfolgreich in Kooperation mit dem Verein Tagesmütter Innviertel im Jahr 2013 angegangen wurde. Gestartet wurde mit einer Gruppe, aktuell sind werden drei Gruppen und ein Kindernest angeboten, um den Bedarf in der Gemeinde abzudecken.



20 Kinder werden zurzeit liebevoll in der Kleingruppe von den Tagesmüttern betreut.

Tagesmutter Anna Weiß-Hofbauer leitet die Gruppe in der Volksschule, bei der VS-Kinder und Kindergartenkinder gemischt von MO bis DO von 11:45 bis 17:00 betreut werden.



Die zweite Gruppe führen die Tagesmütter Romana Vitzthum und Lisa Arndt im Kindergarten, wo ebenfalls VS- und Kindergartenkinder von MO bis DO von 11:45 bis 16:00 und am FR von 11:45 bis 16:30 betreut werden.



In der dritten Gruppe betreut die Tagesmutter Anna Pölleritzer Kindergartenkinder in den Räumlichkeiten des Kindernestes von MO bis DO von 12:30 bis 17:00.



In den Kleingruppen können die erfahrenen Tagesmütter individuell auf die Bedürfnisse der Kinder eingehen, es werden Hausübungen erledigt und die Kinder können ihren Bewegungsdrang im Turnsaal

und im Garten ausleben. Natürlich kommt auch die Freispielzeit nicht zu kurz. Das Mittagessen für die Gruppe Eins und Zwei wird vom Altersheim Mattsee in der Schulküche eingenommen.

Die Tagesmutterbetreuung ist eine sehr flexible und vertrauenswürdige Form der Kinderbetreuung und findet bei den Kindern und Eltern sehr großen Anklang. Die Öffnungszeiten werden dabei an den Bedarf der Eltern angepasst. Anmeldungen werden gerne entgegen genommen.



## Goldhauben

Auch bei uns Goldhauben war es in dieser Zeit sehr ruhig. Am 15. August 2020 durften wir trotzdem den Tag der Tracht mit anschließender Einkehr beim Gasthaus Kobler feiern.

Es wurden rund 150 Kräuterbüschel gebunden und nach der heiligen Messe vom Kirchenportal verteilt.

Wir bedanken uns bei allen für die Kräuterspenden.



Der Vorstand  
wünscht  
einen schönen ruhigen Herbst

## Freiwillige Feuerwehr

### Monatsübungen in vollem Gange

Erfreulich zahlreich beteiligen sich die Kameraden aus unseren 4 Gruppen an den monatlichen Übungen nach der zweimonatigen Coronapause.

Begonnen haben wir im Juni mit einem Verkehrsunfall in einem Waldstück in Weikertsham.



Auch unsere Atemschutzträger müssen ihre Einsatzfähigkeit unter Beweis stellen. Den jährlichen Atemschutzleistungstest in Lochen haben 15 Kameraden bewältigt.



Ein Wohnungsbrand mit Rettung einer vermissten Person in Mödenham stand im Juli am Übungsprogramm. Die Menschenrettung durch den Atemschutztrupp war hier neben den Löscharbeiten die vordringliche Aufgabe.



Mit Feuereifer hat die Jungfeuerwehr im August eine kleine Brandeinsatzübung absolviert.

Bei der Rettung einer eingeklemmten Person aus einem Fahrzeug zählt jede Minute. Die FF Mattsee hat am 8. September einen solchen Einsatz mit dem hydraulischen Rettungsgerät an einem alten PKW demonstriert.



### Vollversammlung

Unsere Vollversammlung am 14. März 2020 ist aufgrund der Corona-Situation ausgefallen. Wir werden diese nun nachholen und laden alle Feuerwehrkameraden sowie auch alle ursprünglich eingeladenen Ehrengäste und Vereinsobleute zur Teilnahme ein.

#### Termin:

24. Oktober 2020, 19:30 Uhr

#### Ort:

Gasthaus Kobler, Weikertsham

Die Tagesordnung unserer Vollversammlung ist auf unserer Facebook-Seite veröffentlicht und hängt im Schaukasten der Gemeinde und der Feuerwehr aus. Alle Feuerwehrkameraden werden gebeten in Uniform teilzunehmen.

### Feuerlöscher-Überprüfung

Im Abstand von zwei Jahren ist die Überprüfung eines Feuerlöschers gesetzlich vorgeschrieben. In Zusammenarbeit mit der Firma Bayerhammer bieten wir heuer wieder die Möglichkeit zur Feuerlöscher-Überprüfung an.

#### Termin:

10. Oktober 2020  
von 08:00-12:00 Uhr

#### Ort:

Feuerwehrhaus Palting  
5163 Palting Nr. 48

Nutzen Sie die Gelegenheit im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit.

Das Kommando

Endlich ging es wieder los! Die Vorbereitung begann am 9. Juli, nach einer sehr langen Pause, mit dem ersten Training. Da kann man nicht sagen wo die Mannschaft steht, aber der größte Teil unsere Männer hat sich sehr gut fit gehalten. Bedingt durch die Urlaubszeit sind die Vorbereitungsspiele nicht immer aussagekräftig. Wichtiger ist der Meisterschaftsstart und da dürfen wir zufrieden sein. Auf Grund der Corona Auszeit werden die 6 Heimspiele aufgeteilt und so spielen wir die ersten 3 Spiele in Seeham.

Am 15. August ging es dann endlich los. Ein 4:2 Sieg in Oberberg war schon sehr vielversprechend. Das erste Heimspiel bestritten wir gegen St.Pantaleon. Nach seiner einjährigen Verletzungspause war dies der erste Einsatz von Robert Weiss und er kam zurück, als ob er nie weg gewesen wäre. 2. Spielminute Tor zum 1:0 durch Robert Weiss, 6. Spielminute das Tor zum 2:0 durch Mile Lukic und die Vorlage kam von Robert. Es sah nach einem Auftakt nach Maß aus. Dann noch das 3:0 durch Mile und alles schien klar zu sein. Doch dann war man zu Siegiessicher und Pontigo ist mehr ins Spiel gekommen und schaffte noch den Ausgleich zum 3:3 – schade.

Das Spiel in Weng endete nach einer 1:0 Führung der Heimischen verdient mit 1:1.

Am 6. September kam Mattighofen. Eine eher kampfstarke Mannschaft, aber es war nicht das Mattighofen das man kennt. Die SG Palting/Seeham hatte das Spiel relativ schnell im Griff und ging in der 9. Minute durch Mile 1:0 in Führung. Kurz vor der Halbzeit ein Elfmeter und Thomas Karer verwandelte ihn sicher zum 2:0.

Gleich nach der Halbzeit folgte das 3:0 durch Mile und viele Zuseher dachten an das Spiel gegen Pontigo. Die Mannschaft hat sich aber nicht gehen lassen und fixierte in der 93' Minute, durch den gerade eingewechselten Alex Breiffuss, den Endstand von 4:0. Somit steht die SG Palting/Seeham nach vier Runden auf dem erfreulichen 3. Tabellenplatz.

Unsere **1b Mannschaft** steht nach vier Runden an der Tabellenspitze und das mehr als verdient. 12 Punkte 4 Siege, diese junge Mannschaft hat Gefallen daran gefunden Tore zu schießen und zu gewinnen. Ein Grund für diese Leistung ist sicher auch die sehr gute Trainingsbeteiligung. 4:1 in Oberberg, 6:4 gegen St. Pantaleon, ein hart erkämpftes 2:0 in Weng und ein 8:0 gegen Mattighofen. Wir gratulieren Jungs, macht weiter so!

### Die nächsten Heimspiele:

So 20.09. SG Palting/Seeham – Neukirchen in Seeham  
Sa 03.10. SG Palting/Seeham – Lochen in Palting  
Sa 17.10. SG Palting/Seeham – Mehrnbach in Palting  
So 31.10. SG Palting/Seeham – Hochburg-Ach in Palting

Wir freuen uns über zahlreichen Besuch.

Die beiden Mannschaften sowie Trainer und Funktionäre, wurden mit Hilfe unser Sponsoren und einem kleinen Selbstbehalt, neu eingekleidet.

**Unser Dankeschön gilt den Sponsoren:** Möbel Schösswender, Raiffeisenbank Palting, Eierhof Laimer und Stempfer Josef Installationen.



### Fußballcamp 2020

Sogar im aufregenden 2020 wurde beim Fußballcamp gekickt, gedribbelt und getrickts was das Leder hält.



Damit wir die notwendigen Hygiene-Maßnahmen durchführen konnten, durften wir heuer „nur“ 115 Jungkicker/innen begrüßen. Neben der vorab Vereinszustellung der Dresse, der täglichen Händedesinfektion und der strengen Hygiene in den Räumlichkeiten und beim Mittagessen, wurden die Gruppen und das Training so organisiert, dass die Kinder nur innerhalb ihrer 11er-Gruppe miteinander in Kontakt kamen.



Ein riesengroßes DANKE möchten wir unseren Helfer aussprechen, die dafür sorgten, dass alle Kinder und Beteiligten drei sichere Tage am Platz verbringen konnten, bei denen trotz der Maßnahmen der Spaß und das leibliche Wohl nicht zu kurz kamen! Auch bei allen Trainern und Sponsoren möchten wir uns bedanken und freuen uns schon auf das nächste Camp im August 2021!



## Neumitglieder-Abend

Am Samstag, den 25. Juli, veranstalteten wir anstatt unseres alljährlichen „Waschtages“ einen „Neumitglieder-Abend“ beim Badeplatz in Bruck. Bei einer Lagerfeuer wurden Würstl gegrillt und Spiele gespielt. Besonders freuten wir uns darüber, dass so viele neue Gesichter an diesem Abend dabei waren.

## Ausflug Vorarlberg 21.-23.08.

Wir nahmen dieses Jahr beim „Landjugendaustausch“ der



Landjugend Österreich teil, und hatten das Glück, dieses Jahr die Landjugend Vorderwald besuchen zu dürfen.

Am Freitag um 07:00 Uhr starteten wir in Richtung München. Dort verbrachten wir den Vormittag in einer Trampolinhalle. Nach einem wohlverdienten Mittagessen ging es für uns weiter Richtung Alberschwende, wo wir unsere Zimmer im Hotel Engel bezogen. Am Abend trafen wir uns mit der Landjugend

Vorderwald auf einer „Alpe“. Dort versorgten uns die Vorarlberger mit leckerem Essen und Getränken. Es war ein sehr lustiger Abend, der für den ein oder anderen etwas länger gedauert hat. Vielen Dank an dieser Stelle an die Landjugend Vorderwald für die Verpflegung.

Am Samstag besichtigten wir die Schnapsbrennerei und Imkerei „Bentele“. Nach der Führung machten wir Bregenz ein wenig unsicher. Am Abend kehrten wir wieder in unser Hotel zurück, wo wir mit unserer Partner-Landjugend den Abend ausklingen ließen. Es war wirklich ein sehr gelungener Ausflug und wir freuen uns schon, wenn die Landjugend Vorderwald im Oktober zu uns kommt.



## Zeche Mundenham

### Dreifacher Baby-Alarm bei der Zeche Mundenham

Seit der letzten Ausgabe der Paltinger Nachrichten gab es drei Mal Nachwuchs bei der Zeche Mundenham!



Den Anfang machten Franz & Jara am 2. Juni mit dem kleinen Joseph.

Seit 11. Juli freuen sich Fabian & Julia über die kleine Valerie. Ungefähr eine Woche darauf, am 19. Juli, folgte der kleine Lukas von Harald & Gisela.



Demnach war unser Zeche Pinguin im Dauereinsatz und mit entsprechendem logistischem Aufwand verbunden. Der Pinguin machte seinen Weg von Gebertsham, über Bachschmied bis nach Hofstätt.



*Wir gratulieren den drei fleißigen Zeche-Kameraden zum Nachwuchs und wünschen den jungen Familien für die Zukunft nur das Beste und Gesundheit!*

### Bestande Meisterprüfung

Wir gratulieren unserem Ehrenmitglied und Kegelveinsobmann Fabian Huber zur bestandenen Meisterprüfung im WIFI Salzburg.



### Neue Mitglieder

Folgende Neumitglieder dürfen wir in der Zeche Mundenham willkommen heißen:

- Stefan Leymüller
- Alexander Embacher
- Richard Rehl
- Andreas Teichmeister
- Andreas Aigner

### Nächste Termine

Unsere Versammlungen finden jeden zweiten Donnerstag beim Dorfwirt in Kirchberg statt. Beginn ist jeweils um 20:00 Uhr.

# Katholische Frauenbewegung

## Frauenmesse

Herzliche Einladung zur Frauenmesse am 2. Oktober um 19:30 Uhr in der Pfarrkirche. Anschließend freuen wir uns auf zahlreiche Teilnahme zum gemütlichen Beisammensein im Gasthaus Kobler.

Einen schönen Herbst wünscht die katholische Frauenbewegung.



## Adventkränze und Adventkranzverkauf



**BITTE** an alle Gemeindeglieder!

Für die Herstellung der Adventkränze, Türkränze und Gestecke, bitten wir um Tannenzweige, Buchs, Zedern und Efeu, ... Wir bitten, das Grünzeug bis 11. November in der Garage im Pfarrhof abzugeben.

Herzlichen Dank im Voraus.

Der **Verkauf** der Adventkränze findet am



**Samstag, 28. November 2020  
ab 13:00 Uhr**



im Rahmen eines Pfarrkaffees im Pfarrhof statt.

## Prangerschützen

Wir möchten unserem Schützenkamerad Pepi Voggenberger nachträglich alles Gute zu seinem 70. Geburtstag wünschen, viel Gesundheit für noch zahlreiche Ausrückungen mit den Prangerstuzenschützen.

## Jugendservice – Information und Beratung für Jugendliche



Die richtige Information ist Voraussetzung für wichtige Entscheidungen im Leben. Durch das Aufzeigen von vielfältigen Möglichkeiten und Perspektiven bietet das Jugendservice Hilfe, um eine individuelle Entscheidung zu unterstützen. So werden junge Menschen in ihrer Selbstverantwortung gestärkt und eigenständiges Handeln der Jugendlichen wird gefördert.

Die Fragen, die an das Jugendservice gestellt werden, sind so unterschiedlich wie die Jugendlichen selbst: Arbeit, Bildung, Freizeit, Rechtliches, Fragen zur ersten Liebe und Sexualität sind ebenso Themen wie Auslandsaufenthalte, Informationen zu Bundesheer und Zivildienst oder zum

Jugendschutzgesetz. Diese Informationen werden in persönlichen Gesprächen, mittels Infomaterial und digital über die Webseite [www.jugendservice.at](http://www.jugendservice.at) weitergegeben. Dort findet man außerdem die größte Ferienjobbörse Oberösterreichs und die Jugendservice Lernbörse. In diese können sich Nachhilfesuchende eintragen, als auch Jugendliche, die Nachhilfe geben möchten. Sehr gut angenommen werden die Workshops für Schulen, Gemeinden und Jugendgruppen zu verschiedenen Themen. Wer keine Möglichkeit hat persönlich vorbei zu kommen, kann die anonyme Onlineberatung nutzen.

Das Projekt "Jobcoaching" bietet Unterstützung bei der

Suche nach dem richtigen Ausbildungsplatz. Im Bereich Bildungs- und Berufsorientierung werden individuelle Schul- und Studienwahlberatungen angeboten.

Dieses umfassende und kostenlose Service gibt es auch für Jugendliche aus dem Bezirk Braunau am Inn.

**Jugendservice Braunau am Inn**  
Salzburger Vorstadt 13  
5280 Braunau  
Mo - Do: 14.00-17.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Tel: 07722/ 222 33  
[jugendservice-braunau@ooe.gv.at](mailto:jugendservice-braunau@ooe.gv.at)  
[www.jugendservice.at](http://www.jugendservice.at)

 Jugendservice des Landes  
  
 4youcard

## Senioren Palting

### Senioren-Wandertag Mattigweg nach Jeging



Nach ungeplanter Enthaltbarkeit in den letzten Monaten nahmen 18 Teilnehmer an unserer Seniorenwanderung, die ursprünglich am 1. Mai geplant war, am Samstag, 13. Juni teil.



Um 10:00 Uhr starteten wir von der Volksschule aus in Richtung Imsee.



Am Imsee vorbei ging es nach Kerschham.



Ab Kerschham folgten wir dem Wanderweg entlang der Mattig, durch das Betriebsgelände der Fa. Jank nach Bernroid und anschließend zu unserem Ziel „Gasthaus Kücher in Jeging“.



Nach kulinarischem Genuss und sehr angeregten Unterhaltungen ging es zurück nach Palting.

### Ganztages-E-Bike-Tour zur Schranne nach Salzburg

Am 13. August konnten wir die, bereits im Mai geplante und wegen Corona abgesagte E-Bike-Tour nach Salzburg machen. 10 Teilnehmer starteten bereits am frühen Vormittag.



Die Route führte uns über den Haunsberg und der Antheringer Au über den Salzach-Radweg zum Schloss Mirabell, wo wir unsere Fahrräder unter hunderten anderen Rädern einparkten. Dann gings zu Fuß zur Schranne. Nach einer Stärkung traten wir die Heimfahrt an. Über Itzling, Elxhausen und Kothgumprecht ging es zum Wirt 'z Reitsham, wo eine Einkehr angesagt war.



Die letzte Etappe wieder zurück nach Palting machte unser Fahrpensum vom 70 km voll.



Die außerordentlich lockere und positive Stimmung lässt vermuten, dass weitere ähnliche Touren folgen. Es wäre schön, bereits bei der nächsten

Radtour einige Teilnehmer mehr begrüßen zu können.

### Jahreshauptversammlung

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung konnte OBM Friedrich Lechner neben 40 Mitgliedern auch unsere Ehrengäste Bezirksobmann Franz Moser, Bürgermeister Franz Stockinger, Alt-Bürgermeister Josef Roider und Alt-OÖSB-Obmann Rudolf Aberer begrüßen. Nach der Gedenkminute für die verstorbenen 4 Mitglieder Hugo Bermadinger, Rosa Teichmeister, Josef Stempfer und Frieda Aigner folgte die Verlesung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung, der Tätigkeitsbericht und der Bericht des Kassiers. Bgm. Franz Stockinger dankte dem Vorstand für die, trotz Corona sehr erschwerten, Tätigkeiten. Weiters verwies er auf die Möglichkeit, dass sich jeder Gemeindegänger am Gemeindeamt pro Halbjahr max. 20 Taxi-Gutscheine im Wert von € 2,00 abholen kann. Nach Ausführungen des Bezirksobmannes bat Obmann Lechner um Wortmeldungen.

### Vorschau:

Di, 6. Oktober bis Do, 8. Oktober 2020, 06:30 Uhr 3-Tages-Herbstausflug ins BURGENLAND  
Anmeldung bei Maria Huber 0650/6729668.

Fr, 16. Oktober 2020, 13:00 Uhr  
Fahrradtour ab VS Palting

Do, 5. November 2020, 13:00 Uhr  
Senioren-Stammtisch Im Gasthaus Kobler, Weikertsham

Do, 3. Dezember 2020, 11:00 Uhr  
Gedenkmesse für die verstorbenen Mitglieder in der Pfarrkirche Palting mit anschließendem Mittagessen im GH Kobler mit Weihnachtsfeier. Musikalische Umrahmung durch die „Saiga Hanser“



## Herbst wird's....

Nach einem mancherorts sehr guten Blüten-Honigjahr, schließen wir unsere heurige Saison, auf Grund der ungünstigen Wetterbedingungen, mit einem bescheidenen bis nicht vorhandenem Wald-Honigjahr. Nach arbeitsintensiver Zeit mussten die Völker auf Grund ausbleibender Waldtracht und großer Volksstärke, um nicht zu hungern, früh gefüttert werden. Niemals riskiert ein verantwortungsvoller Imker, dass seine Bienen den letzten Tropfen Futter teilen müssen, Brut ausräumen um die Volksstärke radikal an das nicht vorhandene Nahrungsangebot anpassen zu müssen. In Hülle und Fülle sollen sie Leben, sich entwickeln und gedeihen, um gesund durch den Winter zu kommen.



Unsere Imkerin Lisa im Einsatz

Bis September sollte die Einfütterung abgeschlossen sein, ein Bienenvolk je nach Volksstärke und Behausungsgröße braucht für den Winter 15-20 kg eingelagertes Futter/Honig und Pollen. Eine ausreichende Pollenversorgung übers Jahr spielt für die Lebensdauer und Gesundheit unserer Bienen eine entscheidende Rolle.

An warmen Herbsttagen können sich Bienen falls Blühangebot vorhanden ihren Eiweiß-Fettkörper mit Pollen für den Winter anfuttern. Es zählt jeder

Garten oder Blühstreifen der eine Vielfalt an Blüten zu bieten hat Hibiskus, Astern, Goldrute, Anemonen, Blutweiderich, ausgetriebener Lauch oder Schnittlauch, etliche Küchenkräuter wie Oregano, Rosmarin oder Thymian werden von vielen Insekten dankend angenommen. Die Insektenhäufigkeit an diesen Plätzen verdichtet sich, da zu dieser Zeit die meisten Wiesen abgemäht sind.



Königin beim Nachlegen

Zwischenfrucht bzw. Zwischenbegrünung die im späten September und Oktober massenhaft blüht, löst bei den bereits vorhandenen Winterbienen, bei schönem Wetter, Trachtverhalten aus, bedeutet erhöhten Sammeltrieb und vermehrte Legetätigkeit der Königin. Das wiederum hat ein Abarbeiten bzw. den Verbrauch des für den Winter angelegten Fettpolsters der Winterbienen zur Folge, es führt zu einer erheblich kürzeren Lebensdauer selbiger und kann den Kollaps des Volkes bedeuten.

Artenvielfalt setzt vielfältiges Blühangebot während des ganzen Jahres voraus.

Wer uns Imker mit einer kleinen Spende unterstützen möchte, kann dies gerne persönlich oder anonym auf unserem Konto bei der Raiffeisen unter AT08 3429 0000 0951 0397. Finanziert wird damit die Weiterbildung unserer Mitglieder,

denn Wissen bedeutet seine gesamten Fähigkeiten und Kenntnisse bei der Lösung von Problemen und Herausforderungen einzusetzen.



Kleines Dankeschön für unsere Unterstützer

Wissen ist unsere Ressource die wir teilen und einsetzen, bei der ständigen Herausforderung das Leben unserer Bienen zu unterstützen.

Die Arbeit eines Imkers bedeutet heute ständige Anpassung nicht nur an neue Umweltsituationen und neue anpassungsfähigere Schädlinge, es erfordert großes Repertoire an Wissen kombiniert mit Erfahrung, das immer upgedatet sein will.

*Wir wünschen Euch Allen einen schönen Herbst und verbleiben mit Imkerlichen Grüßen  
Eure Paltinger und Perwanger  
Imkerinnen und Imker.*

Regina Huber      Ullrich Schöffler  
Obfrau                      Schriftführer



## Bewegung bis ins Alter“

Das Rote Kreuz, Ortsstelle Matighofen, beginnt ab **Montag, 02.11.2020, 16:15 – 17:15 Uhr** mit den Ersatzterminen für den Kurs „Bewegung bis ins Alter“ im **Turnsaal der Volksschule Paltling**.

**weitere Termine:** 09.11., 16.11.20

**Kursbeschreibung:** Dieser Kurs wendet sich an Teilnehmer ab ca. 50 Jahren. Durch die abwechslungsreichen und altersgerechten Übungen soll die Beweglichkeit erhalten werden. Der Kurs läuft ohne Leistungsdruck ab.

Gemeinsamkeit, sowie Spaß und Freude an der Bewegung stehen im Vordergrund.

**Kursinhalt:** Kräftigung, Dehnung und Entspannung der Muskulatur, Anregung des Kreislaufs und Stoffwechsels, Vertiefung der Atmung, Schulung der Koordination und Reaktion, Gedächtnistraining

Zu empfehlen sind, bequeme, nicht zu enge Kleidung (Turnkleidung) und Gymnastikschuhe mit gewohntem Absatz oder rutschfeste Socken!

Bei Fragen, bitte an die Kursleiterin Monika Moser, Tel. 0660/620 12 85 wenden.

**Abhaltung des Kurses mit Vorbehalt wegen der gesetzlichen Grundlagen aufgrund von Corona.**

**Die TeilnehmerInnen müssen sich vollkommen gesund fühlen und sich an alle vorgegebenen Hygienemaßnahmen halten, um am Kurs teilnehmen zu dürfen.**

## Mehr Wald



Der Herbst ist die beste Zeit, um ausgedehnte Wanderungen im Wald zu unternehmen:  
**weil es schön und gesund ist**

### 1. Fitnesstraining

Wege im Wald führen oft über glitschige Wurzeln und Steine, wo jeder Schritt bewusst gesetzt werden muss. Dadurch stärken wir unser Herzkreislauf-System, trainieren unsere Muskulatur und die Körperkoordination.

### 2. Gute Laune

Die Bäume nehmen das Edelgas Radon über das Grundwasser auf und geben es über die Blattflächen wieder ab. Atmen wir es ein, so hellt es unsere Stimmung auf und kann einen Beitrag gegen Depressionen leisten.

### 3. Immunschutz

Wälder sind Orte maximaler Biodiversität. Nehmen wir Kleinstorganismen wie Pilze und Bakterien sowie ätherische Öle über die Haut und die Atemwege auf, so aktiviert und stärkt das unser Immunsystem.

### 4. Auszeit

Evolutionsgeschichtlich ist die Natur unsere Heimat. Im Herbstwald dominieren die Farben Grün und Goldgelb, die fraktalen Formen kitzeln die Augen, und die Stille bringt Entspannung: Hier können wir loslassen.

Quelle: Berg Welten (Oktober – November 2019)

## Bergtipp: Mit Stöcken über Steine

Sind Wanderstöcke nur etwas für unsichere und untrainierte Menschen, oder gehören sie zur Profi-Ausrüstung am Berg?

### 1. Echte Hilfe

Durch eine aufrechte Haltung verbessert sich die Atmung, schweres Gepäck trägt sich leichter und das Überqueren von Flüssen oder Schneefeldern wird einfacher. Beim Bergabgehen reduziert Stockeinsatz die Kniebelastung um ein Drittel.

### 2. Gute Technik

Dafür muss aber auch Gewicht auf die Stöcke verlagert werden. Ein Muskelkater im Trizeps am Tag darauf wäre als ein gutes Zeichen. Wenn die Ellbogen 90 Grad bilden, stimmt die Stocklänge – bergauf etwas verkürzen, bergab verlängern.

### 3. Besser mit

Wer rasch bergauf kommen will, drückt sich mit den Stöcken zusätzlich nach oben. Durch die Aktivierung von Rumpf und Armen wird die mittlere Herzfrequenz gesteigert, was die Sache antrengender macht – und perfekt fürs Training ist.

### 4. Besser ohne

Braucht man sie nicht unbedingt, besser ohne Stöcke gehen. Ständiger Einsatz verschlechtert das Gleichgewicht und die Koordination. Zu beachten: Die Schritte beim Bergabgehen nicht verlängern – das belastet die Knie wieder stärker.

Quelle: Berg Welten (Oktober – November 2019)

## Homöopathische Hausapotheke mit Manuela Kölling

An 3 Abenden erfahren Sie wie man die 32 Mittel bei akuten Krankheiten richtig einsetzt. Warum welches Mittel zu geben ist, wie die Dosierung zu handhaben ist und was sonst noch beachtet werden muss. Sowie grobe Umriss über die homöopathische Geschichte, Herstellung, Potenzen usw.

Jeder der Interesse hat kann am Kurs teilnehmen. Vorkenntnisse sind nicht notwendig.

**Dauer:** 3 Abende, ca. 2 Stunden/Abend

**Termin:** Donnerstag, 15.10., 22.10., und 29.10.2020, jeweils um 19:00 Uhr

**Kosten:** € 75,00 (inkl. Unterlagen)

**Ort:** Volksschule Palting

Bitte um telefonische Anmeldung im Gemeindeamt unter [06217/7124](tel:062177124)

## Fit und gesund mit Yoga



In diesem Kurs werden wir Übungen aus dem Hatha Yoga machen - ein Weg, seinen Körper gelenksschonend zu kräftigen, dehnen und zu entspannen. Körperwahrnehmung und Wohlbefinden stehen im Vordergrund.

Traditionelle Übungen wie der Sonnengruß, Dreieck, Fisch, Adler, Berg, Baum... werden erlernt. Yoga bringt Körper, Geist und Seele in Einklang. Am Ende der Übungen findet ein Entspannungsteil, der v.a. aus meditativer Körperwahrnehmung besteht, statt.

### **Kursleitung:**

Mag. Burgi Haberl-Obermayr (Sportlehrerin)

### **Kursdauer:**

ab Freitag 25.9.20 (von 18.10 – 19.00) (10 x)

**Kursgebühr:** 70,00 Euro

**Ort:** Turnsaal der VS Perwang

### **Mitzubringen:**

bequeme Gymnastikkleidung, ev. Yogamatte, ev. kleiner Polster, warme Jacke und Decke

### **Anmeldung:**

bitte unter 0688/815 88 70 von 18:00-19:00 Uhr werktags oder per E-Mail: [burgi.haberl@aon.at](mailto:burgi.haberl@aon.at)

Dieser Kurs findet in Kooperation mit der Gesunden Gemeinde Perwang/Palting statt.

Ich freue mich auf euch!

# Michael will leben!

Seit Michaels Geburt im April bestimmt Leukämie sein Leben. Aber es ist ein Kampf ums Überleben: ohne eine passende **Stammzellenspende** liegt seine Lebenserwartung bei nur 12-18 Monaten.

Vielleicht bist genau **DU** Michaels passender Spender und kannst sein Leben retten.



→ **Jetzt  
typisieren!**

Registriere dich online unter [www.gebenfuerleben.at](http://www.gebenfuerleben.at)  
und lass dir kostenlos ein Typisierungsset nach  
Hause schicken.

### Rot-Kreuz Markt Mattighofen

**PRESSEAUSENDUNG**

ROTES KREUZ OBERÖSTERREICH, BEZIRKSSTELLE BRAUNAU

#### Rot-Kreuz Markt bietet umfangreiches Warenangebot

Über zehn Prozent der Menschen in Österreich sind armutsgefährdet und Corona verschärft diese Lage zusätzlich. Um diesen Menschen unter die Arme zu greifen, gibt es in Mattighofen einen Rot-Kreuz Markt, der die Waren zu günstigen Preisen verkauft.

Nicht alle Menschen im Bezirk Braunau, die einkaufsberechtigt sind, nützen dieses Angebot. Einkaufsberechtigt ist man dann, wenn das Einkommen in einem Einpersonenhaushalt € 1.000.- nicht überschreitet, Bei einem Zweipersonenhaushalt liegt die Einkommensgrenze bei € 1.500.-, wobei diese pro unversorgtem Kind noch steigt. Die Einkaufsberechtigung kann ganz einfach im Wohnortgemeindeamt beantragt werden.

**Adresse: 5280 Mattighofen, Feldstraße 34.  
Öffnungszeiten: DI und FR von 14:00 – 16:00**

Wer kann, sollte die Möglichkeit, im Rot-Kreuz Markt günstig einzukaufen, auch wirklich nützen. Zwar gibt es im Markt kein hundertprozentiges Vollsortiment, dennoch ist das Angebot vielfältig.

#### RÜCKFRAGE-HINWEIS:

**Ing. Herbert Markler**

Österreichisches Rotes Kreuz  
Landesverband Oberösterreich  
Bezirksstelle Braunau

**T:** +43/7722/62264

**E:** herbert.markler@roteskreuz.at

**W:** www.roteskreuz.at/braunau



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**

**LANDESVERBAND**

*Aus Liebe zum Menschen.*

### Projekt „Behindertenberatung von A – Z“ für den Bezirk Braunau

#### Machen Sie den 1. Schritt

Der OÖ. KOBV hilft seit seiner Gründung im Jahr 1945 nicht nur behinderten Menschen, zu ihrem Recht zu kommen, sondern auch ihre Ansprüche nutzen zu können.

**Ziel des Projektes ist die berufliche Integration und soziale Absicherung von Menschen mit Behinderung. Die Zielgruppe sind Menschen mit Behinderung im berufsfähigen Alter (15 – 65 Jahre) und deren Angehörige.**

Wenn Sie gesundheitliche Einschränkungen und deswegen Probleme haben, Ihre Arbeit zu behalten oder eine zu finden, wenden Sie sich an uns. Es kann vieles in Kürze telefonisch, per Mail, aber auch vor Ort in jeder Bezirkshauptstadt geklärt werden.

Melden Sie sich bei den Themen wie Behindertenpass, Kündigungsschutz, Medizinische oder berufliche Rehabilitation, Umschulungen, Zuschüsse und Förderungen, und vielem mehr.

Beratungstermine, die in der Arbeiterkammer Braunau stattfinden, können unter der Telefonnummer 0732 656361 vereinbart werden. Telefonische Beratungen unter der gleichen Nummer, Fragen per Mail unter office@oookobv.at.

Die Beratungen sind kostenlos.





ZUHAUSE ANKOMMEN IN PALTING ...

- // Eigentumswohnungen ab 48m<sup>2</sup> mit Balkon und/oder Garten
- // Tiefgarage, Außenstellplätze & Lift in die Wohnetage
- // Ruhige Lage: Neckreith 11-13
- ▶ Ab €177.000,-! ▶ Infos unter: [www.kainz-gruppe.at](http://www.kainz-gruppe.at) & 0662/ 84 35 31



# Reinhold Schmid

Da Kråma z´Kirchberg

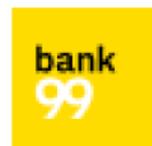
Jausen- &  
Kaffee-Ecke

Heißer Leberkäse  
Fair-Trade Produkte

Regionalität  
Mehrweg

- Post-Partner
- Buchbestellservice
- Sonderbestellungen
- Lotto-Annahmestelle

Jetzt bei uns:



Reinhold Schmid · Kirchberg 19 · 5232 Kirchberg bei Mattighofen  
Tel & Fax: 07747/4059 · Mail: [kaufhausschmid@aon.at](mailto:kaufhausschmid@aon.at)

# Die Praxis für Physiotherapie

# Daniela Denk

## Dipl. Physiotherapeutin

Kerschham 26, 5221 Lochen

Praktizierende der Spiraldynamik nach Dr. Larsen

Faszientherapie nach Stephen Typaldos

Manualtherapeutin

Bobaththerapeutin

Manuelle Lymphdrainage und Entstauungstherapie

Terminvereinbarung jederzeit telefonisch oder per Email

Tel.: 0680/235 34 33

Email: [daniela.b.denk@gmail.com](mailto:daniela.b.denk@gmail.com)

# FÜR IHRE SICHERHEIT

## ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

in ganz Österreich am Samstag, 3. Oktober 2020, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

### SIRENENPROBE



15 sec.

### WARNUNG



3 min. gleichbleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 3. Oktober nur Probealarm!



### ALARM



1 min. auf- und abschwelliger Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 3. Oktober nur Probealarm!



### ENTWARNUNG

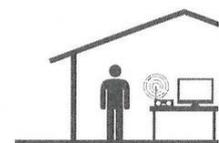


1 min. gleichbleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

Am 3. Oktober nur Probealarm!



# DAS WC IST KEIN MISTKÜBEL

Diese Stoffe gehören nicht ins WC:	Mögliche Schäden:	Wohin damit?
 <p><b>Hygieneartikel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Binden/Tampons/Windeln</li> <li>• Wattestäbchen</li> <li>• Slipenlagen</li> <li>• Präservative</li> <li>• Pflaster</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen die Kanäle</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	Restmülltonne
 <p><b>Kosmetikartikel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kosmetik-, Feuchttücher</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	Restmülltonne
 <p><b>Textilien:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strumpfhosen</li> <li>• Unterwäsche</li> <li>• Schuhe etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> </ul>	Restmülltonne oder Altkleidersammlung
 <p><b>Giftstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Medikamente</li> <li>• Pflanzenschutzmittel</li> <li>• Pestizide</li> <li>• Desinfektionsmittel</li> <li>• Abflussreiniger</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschlechtern die Reinigungsleistung der Kläranlage</li> <li>• Schadstoffe gelangen ungeklärt in die Gewässer</li> <li>• Belasten die Umwelt</li> </ul>	Altstoffsammelzentrum (ASZ) oder zurück in den Fachhandel
 <p><b>Weitere Problemstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Farben/Lacke</li> <li>• Zement/Mörtel/Bauschutt</li> <li>• Mineralöle</li> <li>• Säuren und Laugen</li> <li>• Chemikalien</li> <li>• Akkus/Batterien</li> <li>• Lösungsmittel</li> <li>• Wasch- &amp; Reinigungsmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilden hartnäckige Ablagerungen</li> <li>• Stören die Abwasserreinigung</li> <li>• Werden nur schwer abgebaut</li> <li>• Belasten die Umwelt</li> </ul> <p><b>TIPP:</b> Bei Waschmittel darauf achten, dass diese biologisch abbaubar sind!</p>	Altstoffsammelzentrum (ASZ) oder zurück in den Fachhandel
 <p><b>Speisereste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essensreste</li> <li>• Speiseöle, Frittierfett</li> <li>• Verdorbene Lebensmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Ratten zusätzlich Nahrung</li> <li>• Verkleben und verstopfen die Kanäle</li> </ul>	Essensreste: <b>Biotonne</b> Speiseöle/-fette: <b>ÖLI</b>
 <p><b>Scharfe Gegenstände:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasierklingen</li> <li>• Spritzen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gefährden die Mitarbeiter von Kläranlagen und Kanalbetrieb</li> </ul>	Altstoffsammelzentrum (ASZ)
 <p><b>Sonstiges:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Katzenstreu</li> <li>• Zigarettenkippen</li> <li>• Flaschenverschlüsse</li> <li>• Kleintiermist</li> <li>• Tierkadaver</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Kanäle</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Aufwändige Entfernung in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	Restmülltonne Tierkadaver: <b>Tierkörperverwertung</b>

Eine Initiative des Wasserressorts des Landes Oberösterreich  
in Zusammenarbeit mit  **WDL GmbH** und  **LINZ AG**





*Einladung zur*

# **HERBST WANDERUNG**

der FPÖ-Ortsgruppe Palting

**MO. 26. Oktober**

**Nationalfeiertag**

**Treffpunkt: 10 Uhr**

Ort wird noch bekanntgegeben!

*Auf einen gemütlichen Familienwandertag  
freut sich die FPÖ-Palting!*





## Sport braucht starke Partner

Das Radfahren ist ein familienfreundlicher Sport, an dem jedes einzelne Mitglied einer Familie teilnehmen kann. Es verbindet Generationen. Auch wir bei Raiffeisen OÖ bieten Produkte, Finanzdienstleistungen und -lösungen für die gesamte Familie an, denn uns liegen alle Generationen gleichermaßen am Herzen.

*Gemeinsam  
sicher ans Ziel!*



[www.raiffeisen-ooe.at/radfahren](http://www.raiffeisen-ooe.at/radfahren)

[f.com/raiffeisenooe](https://www.facebook.com/raiffeisenooe)



**Raiffeisenbank  
Lochen am See**

Meine Bank in Palting

### IMPRESSUM:

Information der Gemeinde Palting

Nr. 3/2020

Amtliche Mitteilung

Herausgeber, Verleger und Vervielfältigung: Gemeindeamt Palting, 5163 Palting 15; Tel.: 06217/7124-0; Fax: 06217/7124-4

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Stockinger, E-Mail: [gemeinde@palting.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@palting.ooe.gv.at)

Weitere Informationen und Hinweise zum Datenschutz finden unter [www.palting.at](http://www.palting.at)